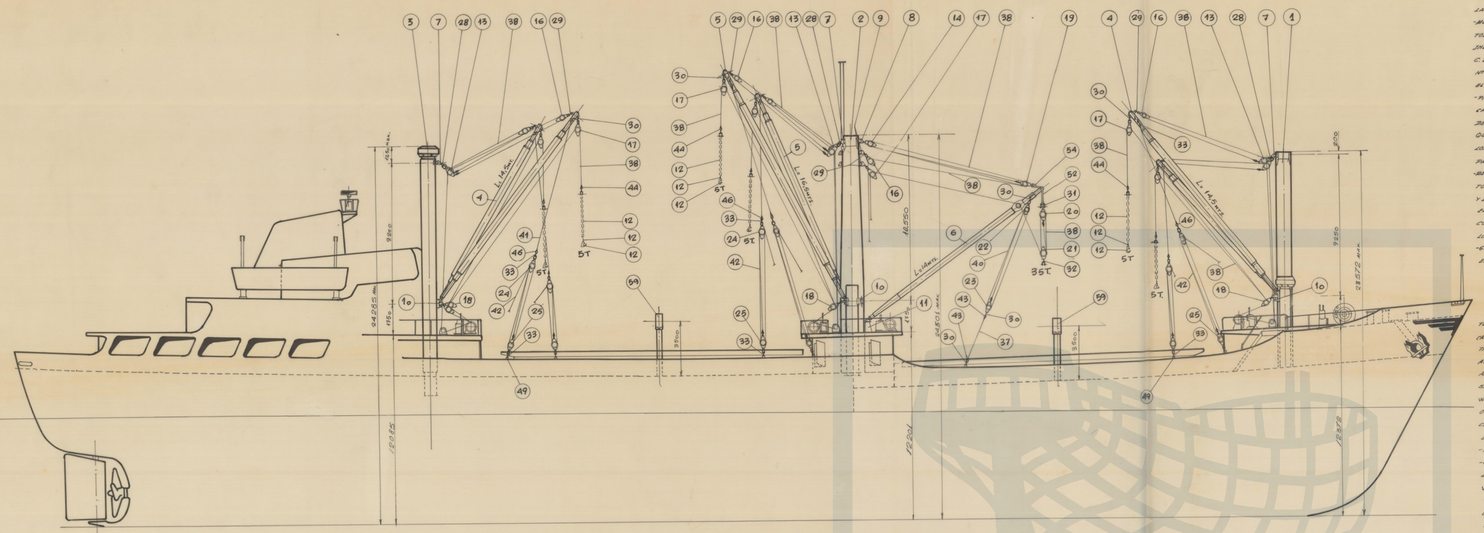

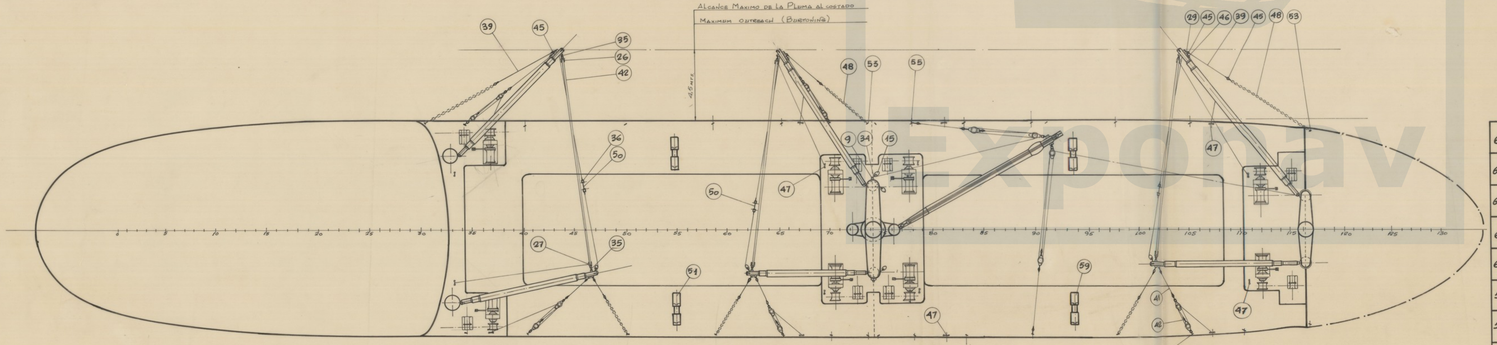

NOTAS REFERENTES AL PEDIDO

LAS OFERTAS VENDRAN ACOMPAÑADAS DE DIBUJO CON DIMENSIONES, CATALOGO O MUESTRA LA CARA CONSTRUCTORA SUMINISTRARA CERTIFICADOS DE PRUEBA DE TODOS LOS ELEMENTOS APROBADOS POR EL "BUREAU VERITAS" Y "NORSKE VERITAS" Y "NOMENCLATURE SUNDCONTROL"

TODOS LOS CABLES TENDRAN UN CERTIFICADO DE PRUEBA SUMINISTRADO POR EL FABRICANTE INDICANDO QUE LA PRUEBA SE REALIZO DE UNA MUESTRA DE POR LO MENOS 5 METROS DE LA C.B.T. ESTE CERTIFICADO TAMBIEN INDICARA EL TRABAJO DEL CABLE, Nº DE HILOS, Nº DE CABLES POR HILO, CALIDAD DEL CABLE Y FECHA DE PRUEBA.

EL CABLE SERA IDENTIFICADO Y REFERIDO EN CUANTO AL "CERTIFICADO DE PRUEBA" ANTERIORMENTE MENCIONADO POR MEDIO DE UN TAJON DE METAL, ASEGURADO APROPIADAMENTE.

CADA PARTIDA DE APARATOS, TALES COMO MOTORES, BOLILLOS, CUADERNALES, ETC. DEBERAN TENER EN Nº DE PARTIDA IDENTIFICATIVO SALVADO SOBRE EL DE MADERA QUE PUEDA SER IDENTIFICADO SEPARADAMENTE Y DISTINTIVAMENTE DEL RESTO DE LAS MADERAS.

LOS CERTIFICADOS DE LOS FABRICANTES SERAN SUMINISTRADOS ENUMERANDO LAS PARTIDAS INDIVIDUALES DE LOS APARATOS CON LAS CARACTERISTICAS PARTICULARES CON REFERENCIA A LAS PRUEBAS, EXAMEN E INSPECCION.

TODOS LOS CERTIFICADOS DEL FABRICANTE ESTABLECERAN LA CLASE DE MATERIAL, Y EN CONFORMIDAD CON CARBONO

EL MATERIAL SERA ACERO Y NO HIERRO FORJADO Y EN NINGUN CASO EL CONTENIDO DE CARBONO SERA MENOS DEL 0,2%

LOS CUADERNALES VERDADA PROVISTOS CON ENGRASADORES TIPO LEMIZ PARA ENGRASE DEL EJE Y TAMBIEN DEL CASQUILLO GIRATORIO

EL Nº DE PARTIDA ES EL MISMO QUE EL Nº DE PIEZA

NOTES ABOUT DEMAND

MATERIAL WILL HAVE ATTACHED DIMENSIONED SKETCH CATALOGUE OR SAMPLES AND SPECIFICATIONS WITH FOLLOWING CHARACTERISTICS TO BE PROPOSED BY SUBMITTER

THE SUPPLIERS WILL FURNISH TEST CERTIFICATES FOR ALL ELEMENTS AND MUST BE APPROVED BY "NORSKE VERITAS" AND "NOMENCLATURE SUNDCONTROL"

ALL WIRE ROPE SHALL HAVE A CERTIFICATE OF TEST FURNISHED BY THE MANUFACTURER SHOWING THAT THE BREAKING TEST LOAD OF A SAMPLE IS AT LEAST 5 TIMES THE SAFE WORKING LOAD. THIS CERTIFICATE SHALL ALSO SHOW THE SIZE OF ROPE, NUMBER OF STRANDS, NUMBER OF WIRES PER STRAND, QUALITY RELATED TO THE APPROPRIATE TEST CERTIFICATE BY MEANS OF DISTINCTLY ATTACHED METAL TAG

EACH ITEM OF GEAR SUCH AS BLOCKS, SHACKLES, SWIVELS, ETC MUST HAVE THE IDENTIFYING NUMBER ITEM STAMPED ON IT SO THAT ITEM BE IDENTIFIED SEPARATELY AND DISTINCTLY FROM ALL OTHER PIECES. MANUFACTURER'S CERTIFICATES ARE TO BE FURNISHED LISTING THE INDIVIDUAL ITEMS OF GEAR WITH THE PARTICULARS WITH REGARD TO THE TEST, EXAMINATION AND INSPECTION

WHERE THE MANUFACTURERS CERTIFICATE STATES THE KIND OF MATERIAL AND THE CARBON CONTENT, THE MATERIAL IS TO BE STEEL AND NOT WORSE THAN IRON AND IN NO CASE IS THE CARBON CONTENT TO BE LESS THAN 0,2%

THE BLOCKS WILL HAVE TROUBLE LUBRICATION THROUGH GREASE PIPE ALSO TROUGH - WIT LUBRICATION ON CROSSHEAD.

THE NUMBER OF ITEM IS THE SAME THAT THE NUMBER OF THE PIECE

PIEZA Nº	DESIGNACION	CANT. POR EQUIPO	MATERIAL	PESO UNIT. Kg.	PESO TOTAL Kg.	NOTAS
64						
63						
62						
61						
60						
59						
58						
57						
56						
55	CANCAMO DIN 30	8	ACERO STEEL	TIPO A 5/8 TIPO 1	55	C.B.T. 10 A 16 T S.W.L. = 10 A 16 Tm
54	CANCAMO DIN 30 VARA PARA PIEZA 30	1	ACERO STEEL		54	C.B.T. = 44 Tm S.W.L. = 44 Tm
53	CANCAMO DIN 19 TOP FITTINGS FOR 19	24	ACERO STEEL	TIPO A 5/8 TIPO 1	53	C.B.T. = 9.5 Tm S.W.L. = 9.5 Tm
52	VARA PARA PIEZA 48				52	
51	CANCAMO Nº 31 TOP FITTINGS FOR SHEAVE (PIEZA 31) SUPPORT OF THE AXIS PLUMMER BLOCK POSITION HORIZONTAL	1	ACERO STEEL		51	C.B.T. = 33.5 Tm S.W.L. = 33.5 Tm
50	CANCAMO TRIANGULAR DE CABEZA TRIANGULAR PLATE FOR CARGO	8	ACERO STEEL	5/8 PLANO	50	C.B.T. = 13 Tm S.W.L. = 13 Tm
49	GRILLETE DE CUBIERTA Nº 28 SHACKLE FOR DIN	4	ACERO STEEL	TIPO A 5/8 TIPO 1	49	C.B.T. = 28 Tm S.W.L. = 28 Tm
48	GRILLETE DE ESLINGA Nº 19 PARA UN CABLE DE 22 CON EXTREMOS TORCIDOS Y ENGRASADOR SHACKLE FOR SLINGS 19 FOR A WIRE ROPE OF 22 WITH SPLICED ENDS AND GREASER	8	AL. FORJADO ALUMINIUM FORGED STEEL	PESADO HEAVY	48	C.B.T. = 12.5 Tm S.W.L. = 12.5 Tm
47	CUBIERTA DE CABLE DE CARGA Nº 28 CARGO WIRE ROPE BOW OF 28	2	AL. FORJADO ALUMINIUM FORGED STEEL	PESADO HEAVY	47	
46	GUARDACABO Nº 1 PARA UN CABLE DE 16 EYE SOCKET FOR A WIRE ROPE OF 16	16	AL. FORJADO ALUMINIUM FORGED STEEL	PESADO HEAVY	46	C.B.T. = 3.7 Tm S.W.L. = 3.7 Tm
45	GUARDACABO Nº 1 PARA UN CABLE DE 16 CON EXTREMOS TORCIDOS Y ENGRASADOR EYE SOCKET FOR A WIRE ROPE OF 16 WITH SPLICED ENDS AND GREASER	16	AL. FORJADO ALUMINIUM FORGED STEEL	PESADO HEAVY	45	C.B.T. = 5.4 Tm S.W.L. = 5.4 Tm
44	GUARDACABO Nº 2 PARA UN CABLE DE 22 EYE SOCKET FOR A WIRE ROPE OF 22	8	AL. FORJADO ALUMINIUM FORGED STEEL	PESADO HEAVY	44	C.B.T. = 6.1 Tm S.W.L. = 6.1 Tm
43	GUARDACABO Nº 3 PARA UN CABLE DE 26 CON EXTREMOS TORCIDOS Y ENGRASADOR EYE SOCKET FOR A WIRE ROPE OF 26 WITH SPLICED ENDS AND GREASER	4	AL. FORJADO ALUMINIUM FORGED STEEL	PESADO HEAVY	43	C.B.T. = 14.4 Tm S.W.L. = 14.4 Tm
42	CABO DE MANILA MANILA ROPE	1	CABO DE MANILA MANILA ROPE	PESADO HEAVY	42	
41	330 MTS. HEMP ROPE OF 24"Ø ROLLING OF CABLE OF AL OF 1100 A 1300 Kg/mm² PARA CAIDA DE 330 MTS. DE CABLE	1	AL. ARRAO GALVANIZED IMPROVED PLOW STEEL	PESADO HEAVY	41	C.B.T. = 151 Tm BREAKING STRAIN = 151 Tm
40	50 MTS. GALVANIZED STEEL WIRE ROPE 1"Ø 50 MTS. OF WIRE OF AL. OF 1100 A 1300 Kg/mm² PARA MANIOBRA DE 50 MTS.	1	AL. ARRAO GALVANIZED IMPROVED PLOW STEEL	PESADO HEAVY	40	C.B.T. = 79.2 Tm BREAKING STRAIN = 79.2 Tm
39	200 MTS. WIRE STEEL WIRE ROPE 1 3/8"Ø 200 MTS. OF WIRE OF AL. OF 1100 A 1300 Kg/mm² PARA CAIDA DE 200 MTS. DE CABLE DE ACERO	1	AL. ARRAO GALVANIZED IMPROVED PLOW STEEL	PESADO HEAVY	39	C.B.T. = 86.0 Tm BREAKING STRAIN = 86.0 Tm
38	1750 MTS. DE CABLE DE AL. DE 22"Ø ROLLING OF CABLE OF AL. OF 1100 A 1300 Kg/mm² PARA CAIDA DE 1750 MTS. DE CABLE	1	AL. ARRAO GALVANIZED IMPROVED PLOW STEEL	PESADO HEAVY	38	C.B.T. = 30.4 Tm BREAKING STRAIN = 30.4 Tm
37	50 MTS. DE CABLE DE AL. DE 28"Ø 50 MTS. WIRE ROPE STEEL WIRE 28"Ø	1	AL. ARRAO GALVANIZED IMPROVED PLOW STEEL	PESADO HEAVY	37	C.B.T. = 52 Tm BREAKING STRAIN = 52 Tm
36	GRILLETE RECTO DE 35 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 30 STRAIGHT SHACKLE 35 T. WITH PIN WITH 3"Ø DIE AND RECESSED NUT	8	AL. ARRAO GALVANIZED STEEL	PESADO HEAVY	36	C.B.T. = 15 Tm S.W.L. = 15 Tm
35	GRILLETE RECTO DE 27 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 26 STRAIGHT SHACKLE 27 T. WITH PIN WITH 2 3/4"Ø DIE AND RECESSED NUT	8	AL. ARRAO GALVANIZED STEEL	PESADO HEAVY	35	C.B.T. = 27 Tm S.W.L. = 27 Tm
34	GRILLETE RECTO DE 35 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 30 STRAIGHT SHACKLE 35 T. WITH PIN WITH 3"Ø DIE AND RECESSED NUT	1	ACERO FORJADO FORGED STEEL	PESADO HEAVY	34	C.B.T. = 35 Tm S.W.L. = 35 Tm
33	GRILLETE RECTO DE 22 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 21 STRAIGHT SHACKLE 22 T. WITH PIN WITH 2"Ø DIE AND RECESSED NUT	24	ACERO FORJADO FORGED STEEL	PESADO HEAVY	33	C.B.T. = 22 Tm S.W.L. = 22 Tm
32	GRILLETE RECTO DE 35 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 30 STRAIGHT SHACKLE 35 T. WITH PIN WITH 3"Ø DIE AND RECESSED NUT	1	ACERO FORJADO FORGED STEEL	PESADO HEAVY	32	C.B.T. = 35 Tm S.W.L. = 35 Tm
31	GRILLETE RECTO DE 35 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 30 STRAIGHT SHACKLE 35 T. WITH PIN WITH 3"Ø DIE AND RECESSED NUT	1	ACERO FORJADO FORGED STEEL	PESADO HEAVY	31	C.B.T. = 35 Tm S.W.L. = 35 Tm
30	GRILLETE RECTO DE 44 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 38 STRAIGHT SHACKLE 44 T. WITH PIN WITH 3 1/2"Ø DIE AND RECESSED NUT	1A	AL. GALVANIZED FORGED STEEL	PESADO HEAVY	30	C.B.T. = 44 Tm S.W.L. = 44 Tm
29	GRILLETE RECTO DE 35 T. CON PERNO DE CUÑAS Y TUERCA Nº 30 STRAIGHT SHACKLE 35 T. WITH PIN WITH 3"Ø DIE AND RECESSED NUT	16	ACERO GALVANIZED STEEL	PESADO HEAVY	29	C.B.T. = 10 Tm S.W.L. = 10 Tm
28	CABO DE MANILA DE 8 1/2" Ø CON CANCAMO DE 8 1/2" Ø MANILA ROPE OF 8 1/2" Ø WITH EYE OF 8 1/2" Ø FOR 24" Ø HEMP ROPE	8	ACERO GALVANIZED STEEL	PESADO HEAVY	28	C.B.T. = 13 Tm S.W.L. = 13 Tm
27	CUADERNAL DOBLE PARA CABO DE CARGA DE 2 1/2" Ø CON CANCAMO GIRATORIO DOUBLE BLOCK FOR CARGO WIRE ROPE OF 2 1/2" Ø WITH SWIVEL HOOK FOR 24" Ø HEMP ROPE	4	1ª FUNDICION GALVANIZED MALLEABLE IRON	PESADO HEAVY	27	C.B.T. = 2 Tm S.W.L. = 2 Tm
26	MOTON CON MANIOBRILLO, PERNOTES DE BOLILLOS Y GUARDACABO Nº 1 PARA CABLE DE 2 1/2" Ø MOTON WITH MANOEUVRING BOLLARD, PINS OF SHEAVES AND EYE SOCKET Nº 1 FOR WIRE ROPE OF 2 1/2" Ø FOR 24" Ø HEMP ROPE	4	1ª FUNDICION GALVANIZED MALLEABLE IRON	PESADO HEAVY	26	C.B.T. EN EL MANIOBRILLO = C. RESISTANT EN EL 2 Tm BREAKING LOAD = 8 Tm RESISTANCE LOAD = 2 Tm C.B.T. MANIOBRILLO = 8 Tm
25	MOTON CON MANIOBRILLO, PERNOTES DE BOLILLOS Y GUARDACABO Nº 2 PARA CABLE DE 3" Ø MOTON WITH MANOEUVRING BOLLARD, PINS OF SHEAVES AND EYE SOCKET Nº 2 FOR WIRE ROPE OF 3" Ø FOR 4" Ø MANILA ROPE	8	1ª FUNDICION GALVANIZED MALLEABLE IRON	PESADO HEAVY	25	C. RESISTANTE = 3 Tm BRAKE LOAD = 12.9 Tm RESISTANCE LOAD = 3 Tm
24	CUADERNAL DOBLE PARA CABO DE CARGA DE 2 1/2" Ø CON CANCAMO GIRATORIO DOUBLE BLOCK FOR CARGO WIRE ROPE OF 2 1/2" Ø WITH SWIVEL HOOK FOR 24" Ø HEMP ROPE	8	1ª FUNDICION GALVANIZED MALLEABLE IRON	PESADO HEAVY	24	C. RESISTANTE = 3 Tm RESISTANCE LOAD = 3 Tm
23	CUADERNAL DOBLE CON ARGOLLAS PARA CABLE DE AL DE 1" Ø CON CANCAMO GIRATORIO Nº 2 Y ARGOLLAS DE LA MISMA CLASE DOUBLE BLOCK WITH EYE AND BECKET FOR A WIRE ROPE OF 1" Ø WITH SWIVEL HOOK Nº 2 AND BECKETS OF THE SAME CLASS	2	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	23	C.B.T. = 8.8 Tm C. RESISTANTE = 1.7 Tm BRAKE LOAD = 8.8 Tm RESISTANCE LOAD = 1.7 Tm
22	CUBIERTA DE LA PLUMA DE 35 Tm. TOP Nº 2 FOR A WIRE ROPE WITH EYE AT FOR 12" Ø HEMP ROPE	2	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	22	C.B.T. = 11 Tm S.W.L. = 11 Tm

PIEZA Nº	DESIGNACION	CANT. POR EQUIPO	MATERIAL	PESO UNIT. Kg.	PESO TOTAL Kg.	NOTAS
21	CUADERNAL QUINTUPLO PARA APAREJO DE CARGA DE 35 T. CON GANCHO DE AL DE 45"Ø Y 5 DE 15" PARA EL BOOM WITH 5 AND 5	1	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	21	C.B.T. = 35 Tm S.W.L. = 35 Tm
20	CUADERNAL QUINTUPLO CON MANIOBRILLO PARA TIRANTE DE BALUSTRE Y PARA BRAZO LATERAL DE CARGA DE 35 Tm. 5 DE 15" PARA EL BOOM Y 5 DE 15" PARA EL BRAZO WITH 5 AND 5	1	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	20	C.B.T. = 35 Tm C. R. = 7 Tm S.W.L. = 35 Tm BRACE LOAD = 35 Tm
19	CUADERNAL DOBLE CON MANIOBRILLO PARA MANIOBRA DE AL DE 22"Ø Y DOS CANCAMOS GIRATORIOS	1	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	19	C.B.T. = 6.4 Tm C. R. = 1.4 Tm S.W.L. = 6.4 Tm
18	CUADERNAL DOBLE CON MANIOBRILLO PARA MANIOBRA DE AL DE 22"Ø Y DOS CANCAMOS GIRATORIOS	1	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	18	C.B.T. = 6.4 Tm C. R. = 1.4 Tm S.W.L. = 6.4 Tm
17	MOTONES DE AMANTILLOS DE PLUMA DE 35 T. Nº 2 PARA CABLE DE AL DE 1" Ø Y DOS CANCAMOS GIRATORIOS MOTONS FOR GUYS OF 35 T. Nº 2 FOR A WIRE ROPE OF 1" Ø AND TWO SWIVEL HOOKS	9	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	17	C.B.T. = 5.5 Tm C. R. = 1.5 Tm S.W.L. = 5.5 Tm
16	BERENGUELES CON CANCAMOS GIRATORIOS PARA MANIOBRA DE AL DE 22"Ø Y DOS CANCAMOS GIRATORIOS BERENGUELAS WITH SWIVEL HOOKS FOR MANOEUVRING OF WIRE ROPE OF 22" Ø AND TWO SWIVEL HOOKS	9	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	16	C.B.T. = 4.8 Tm C. R. = 1.2 Tm S.W.L. = 4.8 Tm BRACE LOAD = 22.8 Tm RESISTANCE LOAD = 4.8 Tm
15	BITAS PARA GUITARRO DE BOTAVARA (EN EL MAR) BOLLARDS OF 23"Ø BITAS AL ACERO FORJADO PARA AMARRE DE CABLES DE 23"Ø STEEL FORGED BOLLARDS FOR MOORING WIRE ROPE OF 23" Ø	1	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	15	C.B.T. = 23 Tm C. R. = 5 Tm S.W.L. = 23 Tm BREAKING LOAD = 46 Tm RESISTANCE LOAD = 10 Tm
14	CUADERNAL QUINTUPLO PARA MANIOBRA DE AL DE 22"Ø Y DOS CANCAMOS GIRATORIOS FIVE SHEAVES BLOCK FOR MANOEUVRING OF WIRE ROPE OF 22" Ø AND TWO SWIVEL HOOKS	1	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	14	C.B.T. = 4.8 Tm C. R. = 1.2 Tm S.W.L. = 4.8 Tm
13	PLUMA CROSSEHEAD MOTONES CON MANIOBRILLO PARA MANIOBRA DE AL DE 22"Ø Y DOS CANCAMOS GIRATORIOS MOTONS WITH MANOEUVRING BOLLARD FOR MANOEUVRING OF WIRE ROPE OF 22" Ø AND TWO SWIVEL HOOKS	8	ACERO STEEL	PESADO HEAVY	13	C.B.T. = 39.2 Tm BREAKING STRAIN = 78.4 Tm
12	BARROTES DE CARGA CON OJOS CON BARRIL DE CADENA DE 25 mm. EN LOS EXTREMOS LOAD BAR WITH EYES WITH SWIVEL CHAIN HOOK ON ONE AND BARREL OF CHAIN OF 25 mm. ON THE OTHER	8	ALUMINIO GALVANIZED STEEL	PESADO HEAVY	12	C.B.T. = 25 Tm S.W.L. = 5 Tm
11	SOPORTE DE LA PLUMA EN EL BOOM (14 MTS.) TOP FOR BOOM	2	AL. FORJADO CAST STEEL	PESADO HEAVY	11	C.B.T. = 46 Tm S.W.L. = 46 Tm
10	SOPORTE DE LA CUÑA DE LAS PLUMAS DE 14,5 MTS. Y 16,5 MTS. EN EL PALO MAYOR SUPPORT OF THE WEDGE OF THE MASTS OF 14,5 MTS. AND 16,5 MTS.	8	AL. MOLDEADO CAST STEEL	TIPO A 5/8 TIPO 3	10	TIPO B - TAMAÑO 16
9	CANCAMO PARA AMANTILLO EN EL EMBARCO DE OLIVA EN EL PALO CENTRAL	6	AL. MOLDEADO CAST STEEL	TIPO A 5/8 TIPO 3	9	OJO F. TAMAÑO 11
8	CANCAMO PARA AMANTILLO EN EL PALO CENTRAL SWIVEL FITTING FOR TOPPING LIFT	2	AL. MOLDEADO CAST STEEL	TIPO A 5/8 TIPO 3	8	TIPO F. TAMAÑO 20-16
7	SWIVEL FITTING FOR TOPPING LIFT	8	AL. MOLDEADO CAST STEEL	TIPO A 5/8 TIPO 3	7	TIPO F. TAMAÑO 16
6	PLUMA DE 16 MTS. BOOM OF 16 MTS.	1	AC. 57-52 STEEL ST-52	PESADO HEAVY	6	COMPRESION = 165 Tm COMPRESSION = 165 Tm
5	PLUMAS DE 16,5 MTS. BOOMS OF 16,5 MTS.	4	AC. 57-52 STEEL ST-52	PESADO HEAVY	5	COMPRESION = 170 Tm COMPRESSION = 170 Tm
4	PLUMAS DE 14,5 MTS. BOOMS OF 14,5 MTS.	4	AC. 57-52 STEEL ST-52	PESADO HEAVY	4	COMPRESION = 150 Tm COMPRESSION = 150 Tm
3	PALO DE PROA MAST OF STEM	2	AC. NAVAL STEEL		3	
2	PALO CENTRAL MAST OF CENTER	1	AC. NAVAL STEEL		2	
1	PALO DE POPA MAST OF POOP	1	AC. NAVAL STEEL		1	
Nº	DESIGNACION DESIGNATION	CANT. POR EQUIPO	MATERIAL	PESO UNIT. Kg.	PESO TOTAL Kg.	NOTAS NOTES

Nº	MODIFICACIONES	FECHA

CALCULADO
DIBUJADO
COMPROBADO
APROBADO

FECHA 18-11-63
GRUPO NC-160
ESCALA 1:100

Copia enviada a:
SALIDA: El Ingeniero Jefe

ASTILLEROS ESPAÑOLES S.A.

DISPOSICION GENERAL de la JARCIA
RIGGING-GENERAL-ARRANGEMENT

FR-8604/8/A
1 | 3
FR-7606/8/9

Exponav